

CONSIGLIO COMUNALE

In conformità dell'art. 49 e segg. LOC
la Presidente del Consiglio Comunale di Lugano
a v v i s a

che il Consiglio Comunale è convocato

lunedì 29 marzo 2021 alle ore 19.00

e

martedì 30 marzo 2021 alle ore 19.00

nella sala B al Palazzo dei Congressi

TRATTANDE

1. Approvazione del verbale del Consiglio Comunale della seduta di lunedì 8 febbraio 2021.
2. Richieste per la concessione dell'attinenza comunale luganese.
Rapporti della Commissione delle Petizioni.
3. MMN. 10774 concernente il Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) - Accordo generale di partenariato pubblico privato.
Rapporto di maggioranza della Commissione della Gestione.
Rapporto di minoranza della Commissione della Gestione.
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.
(sotto riserva della firma dei rapporti da parte della Commissione della Gestione e dell'Edilizia, lunedì 22 marzo 2021)
4. MMN. 10775 concernente il Centro Sportivo al Maglio - Credito di costruzione di CHF 37'210'000.-- (IVA inclusa) e convenzione con il Comune di Canobbio.
Rapporto della Commissione della Gestione.
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.
(sotto riserva della firma dei rapporti da parte della Commissione della Gestione, lunedì 22 marzo 2021)
5. MMN. 10769 concernente la richiesta di credito di CHF 221'714.75.-- per l'erogazione di un contributo per investimenti alla Funicolare Lugano-Paradiso-Monte San Salvatore SA relativo al parziale finanziamento dei lavori di premunizione e disgaggio, pianificate e previste per la messa in sicurezza della linea ferroviaria della funicolare del Monte San Salvatore lungo la tratta della seconda sezione, tra la stazione intermedia posta in prossimità di via ai Ronchi a Pazzallo e la stazione d'arrivo in vetta al Monte San Salvatore.
Rapporto della Commissione della Gestione.
6. MMN. 10770 concernente la richiesta di un credito di CHF 225'000.-- per l'elaborazione del Piano comunale dei percorsi pedonali (PCPP).
Rapporto della Commissione della Pianificazione del Territorio.

7. MMN. 10776 concernente il rinnovo del mandato di prestazione all'Ente autonomo casa anziani Canobbio-Lugano per il periodo 2021/2024.
Rapporto della Commissione delle Petizioni.
8. MMN. 10777 Da Tami a "Con...TAMI...nato" - concernente la richiesta di un credito di CHF 4'988'000.- (IVA compresa) per le opere di sistemazione dello stabile ex Swisscom a Viganello e per l'accettazione del contributo di CHF 1'500'000.-- da parte di Swisscom.
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.
9. MMN. 10778 concernente il Mandato 2021-2024 conferito ad Ingrado-Servizi per le dipendenze in merito al finanziamento del Servizio di prossimità del Settore sostanze.
Rapporto della Commissione della Gestione.
10. MMN. 10779 concernente la revisione parziale del Regolamento comunale della Città di Lugano (RCom): estensione dei termini per la raccolta delle firme in caso di domande di referendum e di iniziative popolari.
Rapporto della Commissione delle Petizioni.
11. MMN. 10782 concernente la Convenzione relativa al sostegno congiunto della Città di Lugano con Pro Helvetia e Cantone Ticino (DECS), a favore dell'Associazione Compagnia Finzi Pasca per il periodo 2021-2023.
Rapporto della Commissione della Gestione.
(sotto riserva della firma del rapporto da parte della Commissione della Gestione, lunedì 22 marzo 2021)
12. MMN. 10784 concernente la richiesta di un credito di costruzione di CHF 3'700'000.--, quale estensione delle opere relative al MMN. 9513 concernente il "Quartiere Centro - via Pretorio, contrada di Verla, via Magatti, via della Posta e piazzetta della Posta. Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale", costituito da CHF 2'850'000.-- per "nuove opere" e CHF 850'000.-- per "maggiori difficoltà esecutive".
Rapporto della Commissione della Gestione.
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.
13. MMN. 10785 concernente l'ulteriore sviluppo dell'applicazione MyLugano e l'incentivo all'utilizzo della stessa tramite l'ampliamento del numero di utenti, siano essi privati che partner commerciali e azioni mirate a supporto tramite incentivi in LVGApoints.
Rapporto della Commissione della Gestione.
(sotto riserva della firma del rapporto da parte della Commissione della Gestione, lunedì 22 marzo 2021)
14. MMN. 10787 concernente la richiesta di un credito di CHF 263'500.-- per la concessione del sussidio comunale a norma della Legge sui beni culturali per la messa in sicurezza definitiva della chiesa di San Giorgio a Castagnola.
Rapporto della Commissione della Gestione.
(sotto riserva della firma del rapporto da parte della Commissione della Gestione, lunedì 22 marzo 2021)

15. [Mozione no. 3927 dell'11 novembre 2017 degli On.li Raoul Ghisletta \(PS\), Nicola Schoenenberger \(VERDI\) e Demis Fumasoli \(PC\), dal titolo "Adeguamento del Regolamento comunale per l'organizzazione di lavori d'utilità pubblica".](#)
[Rapporto della Commissione della Gestione.](#)
[Rapporto di maggioranza della Commissione delle Petizioni.](#)
[Rapporto di minoranza della Commissione delle Petizioni.](#)
[Osservazioni del Municipio.](#)
16. [Mozione no. 4102 dell'8 ottobre 2020 degli On.li Marco Bortolin \(LEGA\), Michael Nyffeler \(LEGA\), Lucia Minotti \(LEGA\) e Lukas Bernasconi \(LEGA\), dal titolo "Carabbia ha bisogno dell'autosilo".](#)
[Rapporto della Commissione dell'Edilizia.](#)
[Osservazioni del Municipio.](#)
17. [Interpellanze e mozioni.](#)
18. [Eventuali.](#)

II PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO COMUNALE
On. Michele Malfanti

Lugano, 18 marzo 2021

INTERPELLANZE ALL'ORDINE DEL GIORNO DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL 29 e 30 MARZO 2021

- I - 4132 del 12 febbraio 2021, degli On.li Ghisletta Raoul (PS), Cappelletti Edoardo (PC) e Reimann Beatrice (PS), dal titolo "Servizi extrascolastici per tutti e laici!".

- I - 4133 del 14 febbraio 2021, degli On.li Karin Valenzano Rossi (PLR), Paolo Toscanelli (PLR), Martina Caldelari (PLR), Mario Antonini (PLR), Giovanna Viscardi (PLR), Luca Cattaneo (PLR) e Rupen Nacaroglu (PLR), dal titolo "Coronavirus e mezzi di trasporto affollati: perché non fare appello alle imprese di trasporto private?".

- I - 4134 del 16 febbraio 2021, degli On.li Tiziano Galeazzi (UDC), Raide Bassi (UDC) e Alain Bühler (UDC), dal titolo "Aeroporto: più chiarezza per tutti, dai cittadini alle Istituzioni comunali".

- I - 4135 del 16 febbraio 2021, dell'On. Raoul Ghisletta (PS), dal titolo "Stemma e logo Luga-Lega: lodevole Municipio, a che punto siamo con la rimozione?".

- I - 4138 del 20 febbraio 2021, degli On.li Giovanni Albertini (Indipendente) e Sara Beretta-Piccoli (Indipendente), dal titolo "Un centro del lavoro con annesso Ufficio esigenze primarie subito!".

- I - 4139 del 21 febbraio 2021, degli On.li Luca Cattaneo (PLR), Mario Antonini (PLR), Martina Caldelari (PLR), Morena Ferrari Gamba (PLR), Tobio Gianella (PLR), Laura Méar (PLR), Deborah Moccetti Bernasconi (PLR), Rupen Nacaroglu (PLR), Romolo Pignone (PLR), Karin Valenzano Rossi (PLR) e Giovanna Viscardi (PLR), dal titolo "A quando il Regolamento sulla governance delle partecipate?".

- I - 4140 del 25 febbraio 2021 dell'On. Jacques Ducry (Indipendente), dal titolo "Coinvolgimento On. Angelo Jelmini nelle discussioni sull'aeroporto".

- I - 4141 del 1° marzo 2021 degli On.li Sara Beretta-Piccoli (Indipendente) e Giovanni Albertini (Indipendente), dal titolo "Lugano rispetta il label “no littering”?".

- I - 4143 del 5 marzo 2021, degli On.li Elena Rezzonico (PS), Edoardo Cappelletti (PC), Demis Fumasoli (PC), Raoul Ghisletta (PS), Beatrice Reimann (PS), Nicola Schoenenberger (Verdi) e Carlo Zoppi (PS), dal titolo "La Città di Lugano si approvvigiona presso i piccoli produttori locali?".

- I - 4146 dell'8 marzo 2021, degli On.li Elena Rezzonico (PS), Beatrice Reimann (PS), Tessa Prati (PS) e Raoul Ghisletta (PS), dal titolo: "Donne (non) ricordate nello stradario di Lugano".

- I - 4151 del 12 marzo 2021, dell'On. Raoul Ghisletta (PS), dal titolo "Il Municipio di Lugano ha fatto fare un parere giuridico sull'ipotesi di sgombero dell'ex Macello in grado di rispondere alle domande più elementari sulla legalità di un simile passo?".
- I - 4152 del 15 marzo 2021, degli On.li Paolo Toscanelli (PLR), Peter Rossi (PLR), Urs Lüchinger (PLR) e Rinaldo Gobbi (PLR), dal titolo "Manifestazioni illegali, Sicurezza della Popolazione e dei nostri Agenti".
- I - 4153 del 17 marzo 2021, degli On.li Elena Rezzonico (PS), Edoardo Cappelletti (PC), Demis Fumasoli (PC), Raoul Ghisletta (PS), Michaela Lupi (Verdi), Beatrice Reimann (PS) e Nicola Schoenenberger (Verdi), dal titolo "Il Municipio sostiene il mantenimento delle carte giornaliere FFS?".
- I - 4155 del 18 marzo 2021, degli On.li Edoardo Cappelletti (PC), Beatrice Reimann (PS), Nicola Schoenenberger (Verdi) e Giovanni Albertini (Indipendente), dal titolo "Un sostegno mirato e contingente contro il sovraindebitamento da prestiti di studio?".
- I - 4156 del 21 marzo 2021, degli On.li Omar Wicht (LEGA) e Ero Medolago (LEGA), dal titolo, "Molinari e violenza giovanili e la misura è colma?".
- I - 4158 del 22 marzo 2021, degli On.li Alain Bühler, Raide Bassi e Tiziano Galeazzi (UDC), dal titolo "Ex molinari: è valida la convenzione sottoscritta il 18 ottobre 2002? Quanto è costato sinora ai contribuenti la loro presenza all'ex Macello?".
- I - 4159 del 22 marzo 2021, dell'On. Ducry Jacques (Indipendente), dal titolo "Interpellanza sul trasferimento a privati della gestione dell'Aeroporto di Lugano-Agno".
- I - 4160 del 22 marzo 2021, dell'On. Ducry Jacques (Indipendente), dal titolo "Il Molino, presso l'ex Macello ": Libertà e Stato di diritto".

NUOVE MOZIONI DA ASSEGNARE A COMMISSIONI DEL CONSIGLIO COMUNALE NELLA SEDUTA DEL 29 E 30 MARZO 2021

Mozione no. 4131 del 10 febbraio 2021, degli On.li Giovanni Albertini (Indipendente) e Sara Beretta Piccoli (Indipendente), dal titolo "Covid e tempi difficili: adeguiamo la tassa base e quella sul sacco".

Mozione no. 4136 del 17 febbraio 2021 degli On.li Nicola Schoenenberger (Verdi), Raoul Ghisletta (PS), Danilo Baratti (Verdi), Carlo Zoppi (PS), Morena Ferrari Gamba (PLR), Federica Colombo Mattei (PPD), Giovanna Viscardi (PLR), Edoardo Cappelletti (PC) e Sara Beretta-Piccoli (Indipendente), dal titolo "Salviamo il Quartiere storico di Montarina".

Mozione no. 4137 del 15 febbraio 2021 degli On.li Sara Beretta-Piccoli (Indipendente), Giovanni Albertini (Indipendente), Danilo Baratti (Verdi), Michaela Lupi (Verdi), dal titolo "WC ecologici per Lugano".

Mozione no. 4142 del 3 marzo 2021 degli On.li Paolo Toscanelli (PLR), Antonio Bassi (PS), Benedetta Bianchetti (PPD), Marco Bortolin (LEGA), Alain Bühler (UDC), Ugo Cancelli (PLR), Demis Fumasoli (PC), Rinaldo Gobbi (PLR), Lucia Minotti (LEGA), Michael Nyffeler (LEGA), Angelo Petralli (PPD), Rodolfo Pulino (LEGA), dal titolo "Poligono del Giappone - Ridiamo il lungo fiume alla popolazione".

Mozione no. 4144 del 5 marzo 2021 degli On.li Ferruccio Unternährer (PLR), Morena Ferrari Gamba (PLR), Laura Méar (PLR), Martina Caldelari (PLR) e Luca Cattaneo (PLR), dal titolo "PSE & USI: Creazione di un Istituto delle scienze dello sport dell'USI al PSE. Il Municipio promuove uno studio di fattibilità".

Mozione no. 4145 del 5 marzo 2021 degli On.li Giovanni Albertini e Sara Beretta Piccoli (Indipendenti), dal titolo "Surf in Città e sul Lago: antistress naturale."

Mozione no. 4147 del 8 marzo 2021 degli On.li Federica Colombo Mattei (PPD), Lorenzo Beretta-Piccoli (PPD), Marco Ferretti (PPD), Angelo Petralli (PPD), Michele Malfanti (PPD), Benedetta Bianchetti (PPD) e Michel Tricarico (PPD), dal titolo "Creazione della "Mappa della mobilità lenta" della Città di Lugano".

Mozione no. 4148 dell'11 marzo 2021, degli On.li Michael Nyffeler (LEGA), Lucia Minotti (LEGA), Andrea Sanvido (LEGA), Michele Malfanti (PPD), Ugo Cancelli (PLR) e Paolo Toscanelli (PLR), dal titolo "Spazio ai giovani (e ai bimbi)".

Mozione no. 4149 del 12 marzo 2021, degli On.li Edoardo Cappelletti (PC), Danilo Baratti (Verdi), Antonio Bassi (PS), Raoul Ghisletta (PS), Tessa Prati (PS), Beatrice Reimann (PS), Elena Rezzonico (PS), Nicola Schoenenberger (Verdi) e Carlo Zoppi (PS), dal titolo "Per l'istituzione di un bilancio partecipativo anche a Lugano!".

Mozione no. 4150 del 12 marzo 2021, degli On.li Lucia Minotti (LEGA), Lukas Bernasconi (LEGA), Luca Cattaneo (PLR), Demis Fumasoli (PC), Michael Nyffeler (LEGA), Angelo Petralli (PPD), Enea Petrini (LEGA), Rodolfo Pulino (LEGA), Raide Bassi (UDC) e Nicola Schoenenberger (Verdi), dal titolo "Ampliamento e ristrutturazione dell'Osservatorio astronomico Calina nel quartiere di Carona".

Mozione no. 4154 del 17 marzo 2021 dell'On. Andrea Censi (LEGA), dal titolo "30 bastano!".

Mozione no. 4157 del 22 marzo 2021 degli On.li Giovanni Albertini e Sara Beretta Piccoli (Indipendenti), dal titolo "Mozione per la creazione di un Villaggio Alzheimer Pubblico con annessi servizi".

Mozione no. 4103 del 12 ottobre 2020 degli On.li Sara Beretta-Piccoli (Indipendente), Giovanni Albertini (Indipendente), Raoul Ghisletta (PS) e Nicola Schoenenberger (Verdi), dal titolo "Trasporti sostenibili con il piano regolatore".